

### Warranty Card

This instrument is covered by a 2 year guarantee from the date of purchase. The guarantee is valid only on presentation of the guarantee card completed by the dealer confirming date of purchase or the receipt. Accessories parts (Eartips, Diaphragms and Bells) are not included. Opening or altering the instrument invalidates the guarantee. The guarantee does not cover damage, accidents or non-compliance with the instruction manual. Please contact your local seller/dealer or [www.rossmax.com](http://www.rossmax.com).

**Customer Name:** \_\_\_\_\_

**Address:** \_\_\_\_\_

**Telephone:** \_\_\_\_\_

**E-mail address:** \_\_\_\_\_

### Product Information

**Date of purchase:** \_\_\_\_\_

**Store where purchased:** \_\_\_\_\_

# rossmax

Modèle: **EB500**

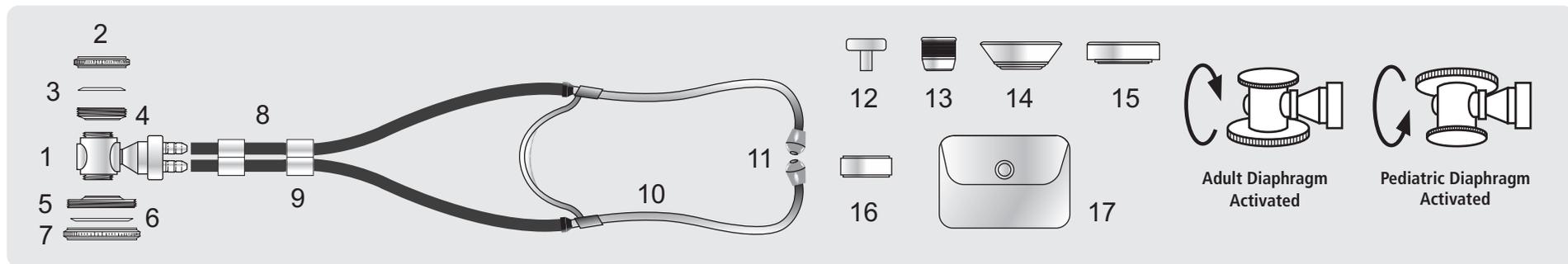


**FR** Stéthoscope Sprague Rappaport

 Rossmax Swiss GmbH,  
Widnauerstrasse 1, CH-9435 Heerbrugg,  
Switzerland

    
OBM\_LIB\_EB500\_  
FR\_SW\_ver2Z5T  
INGEB50000000000X

[www.rossmax.com](http://www.rossmax.com)



## Introduction

Le stéthoscope Rossmax EB500 de type Sprague Rappaport a un pavillon à deux faces à double tuyau pour capter efficacement les sons cardiaques. Le Rossmax EB500 utilise 5 pavillons de différentes tailles équivalant à 5 stéthoscopes. Il met la qualité acoustique proverbiale de Rossmax au service de l'auscultation des adultes, enfants et bébés.

Cet instrument est réservé à des diagnostics médicaux. Il peut s'utiliser pour écouter le cœur, les poumons, etc. et pour une auscultation normale. Avec une telle gamme d'applications, le stéthoscope de type Sprague Rappaport convient à de nombreux diagnostics.

## Nom/fonction de chaque pièce

Réf.	Nom de la pièce	Qté
1	Ensemble tambour de pavillon	1
2	Bague de retenue, péd.	1
3	Diaphragme, péd.	1
4	Disque alu, péd.	1
5	Disque alu, adulte	1
6	Diaphragme, adulte	1
7	Bague de retenue, adulte	1
8	Tuyaux, 22" (couleur spéc.)	3
9	Clip de tuyau	2
10	Lyre avec embouts auriculaires	1

Réf.	Nom de la pièce	Qté
11	Embouts, noirs	2
12	Embouts, noirs, champignon	2
13	Embouts, clairs, souples	2
14	Cloche, 1 1/4"	1
15	Cloche, 1"	1
16	Cloche, 3/4"	1
17	Sacoche pour accessoires	1
3	Diaphragme, péd. (rechange)	1
6	Diaphragme, adulte (rechange)	1

## EigenCaractéristiques

Tambour de pavillon fileté en zinc revêtu de chrome permettant l'utilisation de cinq pavillons interchangeables, un diaphragme pour adulte et pour enfant, trois cloches (1 1/4", 1" et 3/4"), pour un diagnostic complet sur la plupart des patients.

## Diaphragme

1. Diaphragme pour adulte filtrant les basses fréquences et concentré sur les hautes fréquences.
2. Diaphragme pédiatrique pour détecter des murmures aigus chez les bébés et les enfants.

## Cloche

1. Cloche pour adulte, pour détecter des murmures et sons graves et médiums chez les adultes.
2. Cloche médium, pour détecter des murmures et sons graves et médiums chez les enfants.
3. Cloche pour bébé, pour détecter des murmures et sons graves et médiums chez les bébés.

- Longueur de tuyau pratique, 22".
- Double tuyau sans latex.

- Avec une sacoche contenant 3 pavillons à cloche, 2 diaphragmes, 2 paires d'embouts auriculaires, le tout casé dans un étui vinyle.
- Lyre réglable en laiton revêtu de chrome.

## Sélection de pavillon

Sur le Rossmax EB500 Sprague, tout le pavillon tourne de 180° pour permettre de choisir une face.

**Remarque:** une seule face est utilisable à un moment donné. Pour choisir la face de travail, tenez la base du pavillon d'une main et tournez le pavillon de l'autre jusqu'à la perception d'un clic.

## Remplacement du diaphragme

1. Enlevez l'unité souhaitée en la saisissant fermement et en la tournant dans le sens antihoraire.
2. Pour desserrer la bague du diaphragme, enlevez le diaphragme utilisé et remplacez-le par un nouveau.
3. Réassemblez le disque. Tournez-le dans le sens horaire jusqu'au calage.
4. Montez la bague de retenue du diaphragme sur le tambour de pavillon en la tournant dans le sens horaire jusqu'au calage.

## Précautions

1. Evitez une chaleur ou un froid extrêmes, des solvants ou de l'huile.
2. Stérilisez uniquement au gaz, si nécessaire.
3. N'utilisez pas cet instrument pour le diagnostic ou le traitement d'un problème de santé ou d'une maladie.
4. N'exposez pas l'instrument à un rayonnement solaire direct prolongé.
5. Ne trempez pas le Rossmax EB500 Sprague dans un liquide et ne le stérilisez pas à la vapeur.
6. La lyre peut se nettoyer avec de l'alcool et de l'eau savonneuse.

## Mode d'emploi

1. Assurez-vous que les embouts sont bien fixés sur la lyre.
2. Insérez avec précaution la lyre dans les oreilles.
3. Frappez doucement avec votre doigt le diaphragme en position ouverte. Si vous frappez le diaphragme en position fermée, tournez la tête du stéthoscope de 180° jusqu'à ce qu'elle se cale. Vous entendez alors le bruit de façon nette.
4. Pour remplacer un diaphragme ou une cloche, tenez la bague de retenue (avec toute l'unité) et tournez-la dans le sens antihoraire pour la dévisser. Fixez ensuite le diaphragme ou la cloche au tambour du pavillon en la tournant dans le sens horaire jusqu'au calage.